

**ЗВІДОМЛЕННЯ**  
**УКРАЇНСЬКОЇ**  
**РЕАЛЬНОЇ ГІМНАЗІЇ В МОДРЖАНАХ**  
**ЗА 1937-1938. ШКІЛЬНИЙ РІК,**

---

**VÝROČNÍ ZPRÁVA**  
**SPOLKOVÉHO**  
**UKRAJINSKÉHO REÁLNÉHO**  
**GymNASIA V MODŘANECH**  
**ZA ŠKOLNÍ ROK 1937-1938.**

MODŘANY U PRAHY.

1938.

## **Kuratorium ústavu ve školním roce 1937/38.**

Spolkové ukrajinské reálné gymnasium v Modřanech jest vydržováno Spolkem pro podporu ukrajinských škol v ČSR v Praze. Stanovy spolku byly schváleny výn. ministerstva vnitra ze dne 19. prosince 1931, č. 81133; změna stanov schválena výn. téhož ministerstva dne 28. srpna 1933, č. 55538-6. Výkonným orgánem Spolku jest Kuratorium, které koncem školního roku 1937/38 jest složeno takto :

a) volení členové : JUDr František Soukup, předseda Senátu Československé republiky, předseda ; školní rada Josef Urban, I. místopředseda ; prof. N. Hryhorijiv, II. místopředseda ; major F. Zapletal, pokladník ; JUDr Wollmann, jednatel ; ing. M. Skydانا I. Najdуч, členové.

b) virilní členové : zástupce ministerstva školství a národní osvěty vrchní odborový rada A. Beringer ; zástupce ministerstva zahraničí aktuár. adj. Em. Sláma ; zástupce profesorů pedagogického ústavu M. Drahoanova v Praze prof. I. Kabačkov ; ředitel ústavu prof. Hr. Omelčenko ; zástupce profesorského sboru ústavu prof. T. Pasičnyk.

Revizoři účtů : prof. M. Tymčenko, ing. R. Karatnycký, ing. M. Jaremin.

---

Ústav podléhá dozoru ministerstva školství a národní osvěty. Při ústavu je zřízena podle výnosu ministerstva školství a národní osvěty ze dne 21. července 1937, č. 101193/37-II C/1, přípravná třída s učebnou osnovou V. ročníku obecných škol.

## **Кураторія гімназії в шкільному році 1937/38.**

Правним господарем української гімназії в Модржанах в Т-во допомоги українським школам у ЧСР в Празі. Статут Т-ва затверджено Міністерством внутрішніх справ 19. грудня 1931, ч. 81133; зміни статуту затверджені 28. серпня 1933, ч. 55539-6.

Ведення всіх справ гімназії належить Кураторії Т-ва. Склад Кураторії при кінці шкільного року 1937/38 є такий :

a) обрані члени : Др. Фр. Соукуп, голова Сенату ЧСР, голова Кураторії ; шкільний радник Й. Урбан, перший заступник голови ; проф Н. Григорійв, другий заступник голови ; майор Ф. Заплетал, скарбник ; Др. Ф. Вольман, секретар ; інж. М. Скидан та І. Найдух, члени ;

б) вірільні члени : представник міністерства шкільництва та народньої освіти вищий відділовий радник А. Берінгер ; представник міністерства закордонних справ, актуарний адюнкт Е. Слама ; представник проф. ради українського педагог. інституту М. Драгоманова в Празі проф. І. Кабачків ; директор гімназії проф. Г. Омельченко ; представник проф. ради гімназії проф. Т. Пасічник.

в) Ревізійна комісія : проф. М. Тимченко, інж. Р. Каратницький та інж. М. Яремін.

---

Гімназія є під доглядом міністерства шкільництва та народньої освіти. При гімназії є підготовча кляса з програмою V. річника початкових шкіл (розв. Мшано з дня 21. червня 1937, ч. 101193/37-II C/1).

# ШКІЛЬНІ ЗВІДОМЛЕННЯ.

## А. ОСОБОВИЙ СКЛАД ГІМНАЗІЇ.

### а) З м і н и.

1. Відійшли з професорського складу: договір. проф. М. Дольницький днем 1. листопада, держав. проф. Р. Скржечек днем 15. листопада.

2. Вступили до професорського складу: проф. Ф. Слюсаренко, Др. О. Балабас днем 1. вересня, держ. проф. Др. Я. Кудрновський днем 1. грудня, проф. П. Россіневич-Щуровська днем 1. січня.

3. Відпустками користувались: догов. проф. М. Дольницький від 1. вересня до 1. листопада, Др. Я. Кудрновський від 25. квітня до 3. травня (шл б), проф. М. Антонович від 14. до 22. червня (курс передвоєн. вих.), проф. Л. Білецький від 17. травня до 2. червня (по хоробі), І Чисарик від 10. до 22. червня (військові справи).

### б) Учительський склад під кінець шкільного року:

1. Омельченко Григорій, директор, D II<sup>a</sup> = 2 год., завідуючий інтернатом.
2. Весельський Ладіслав, держ. проф., Ć II<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>. Z IV<sup>a</sup>, Ćs. vl. I<sup>a</sup> = 19 (23) год.
3. Др. Кудрновський Ярослав, держ. проф., Ć підг.<sup>a</sup>, I<sup>a</sup>, III<sup>a</sup>, V<sup>a</sup>, Ćs. vl. підгот.<sup>a</sup>, Obč. n. підгот.<sup>a</sup> = 20 (24) год.
4. Білецький Леонід, догов. професор, U III<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>, L III<sup>a</sup>, Z III<sup>a</sup>, U vl. I<sup>a</sup>, господар III. класи = 17 (20<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) год.
5. Пасічник Трохим, догов. проф., U I<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup>, V<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup>, господар VI. класи = 15 (19) год.
6. Паливода Іван, догов. проф., підгот.: U<sup>a</sup>, M<sup>a</sup>, Ps<sup>a</sup>, K<sup>a</sup>, U vl.<sup>a</sup>, Rp<sup>a</sup>, U II<sup>a</sup>, завід. підгот. кл. = 21 (23.75) год.
7. Феденко Панас, догов. проф., D III<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup>, V<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>, L IV<sup>a</sup>, Z II<sup>a</sup>, господ. IV. кл., завід. історичним і географічним кабінетами = 20 (21<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) год.
8. Сірополко Олександра, догов. проф., M III<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup>, V<sup>a</sup> = 9 год.
9. Антонович Марина, пом. проф., T<sup>a</sup> для дівчат у всіх класах = 6 год.
10. Др. Балабас Олекса, пом. проф., Z V<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup>, завідуючий канцелярією гімназії — 4 год.
11. Богацька Валерія, пом. проф., Fr V<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>, господ. VII. кл. = 13 год.
12. Чисарик Іван, священник, Nb підгот.<sup>a</sup>, I<sup>a</sup>, II<sup>a</sup>, III<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup>, V<sup>a</sup> = 9 год.
13. Інж. Грицай Гринько, пом. проф., Ch IV<sup>a</sup>, V<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup>, зав. хем. кабінетом, бухгалтер гімназії = 6 год.
14. Др. Кушнір Олена, пом. проф., N I<sup>a</sup>, II<sup>a</sup>, III<sup>a</sup>, = 10 год.
15. Лисянський Борис, пом. проф., F III<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>, M VI<sup>a</sup>, завідуючий фізичним кабінетом — 11 год.
16. Др. Малик Євген, пом. проф., P I<sup>a</sup>, II<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>, господ. II. кл., завідуючий природн. кабінетом = 11 год.
17. Риндик Степан, пом. проф., M I<sup>a</sup>, II<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>, Rys IV<sup>a</sup>, Dg VII<sup>a</sup>, господ. I. кл., завідуючий матем. кабінетом — 14 год.
18. Россіневич-Щуровська Пл., пом. проф., Zr підгот.<sup>a</sup>, I<sup>a</sup>, II<sup>a</sup>, хор спів., — 7 год.
19. Петрів Всеволод, пом. проф., T<sup>a</sup> для хлопців усіх клас, завідуючий руханк. приладдям = 12 год.

20. Січинський Володимир, пом. проф., К I<sup>a</sup>, II<sup>a</sup>, III<sup>a</sup>, IV<sup>a</sup> = 10 год.  
 21. Слюсаренко Федір, пом. проф., L V<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup>, VII<sup>a</sup>, господар V. кл. = 17 год.  
 22. Нагірна Стефанія, учителька ручних праць для дівчат у підготовчій класі = 2 год.

#### Учителі необов'язкових предметів:

Яковенко Антін — музика 3 год., завідуючий бібліотекою гімназії.

#### Виховничий персонал: (при кінці шкільного року)

Калинець Микола, Тивонюк Зиновій, інж. Захвалинський Сергій, Нагірна Стефанія, Шляхтиченкова Лідія, Грушецька Віра, пом. вихователька.

#### Адміністративний персонал:

Статникова Анна, господиня інтернату, Сочинський Іван, скарбник, Нагірний Микола, канц. урядовець, Брейхова Анна, сторожиха.

## В. ХРОНІКА ГІМНАЗІЇ.

Початок шкільного року. Шкільний рік 1937/38, дванадцятий від початку існування гімназії, почався переіспитами й вступними іспитами, що відбулися 30.—31. серпня та 1.—2. вересня.

До I. кл. було подано прохань 112, до II. кл. 27, до III. кл. 36, до IV. кл. 42, до V. кл. 24, до VI. кл. 5 і до VII. — 2.

Навчання почалося в усіх класах гімназії 3. вересня, в підготовчій класі — 6. вересня (підготовча класа відкрита розпорядком Міністерства шкільництва та народної освіти з дня 21. липня 1937 ч. 101193/37-II С/1).

У відвітному шкільному році гімназія мала 7 клас: I., II., III., IV., V., VI. і VII. Перше півріччя скінчалося 29. січня, друге почалося 3. лютого. Річні свідоцтва видані з датою 22. червня.

Приміщення гімназії. На початку шкільного року гімназія була в Ржевничах біля Праги. Від 13. жовтня 1937 перебуває в Модржанах біля Праги. Всі класи гімназії і класа підготовча, кабінети, бібліотека, а також інтернати хлопчачий і дівочий в уміщені в одній триповерховій будові п. Й. Чедіка. Ідальня й кухня інтернату містяться в окремих будовах.

Навчання. В класах I. аж VI. навчання відбувалося згідно з *půvňny účebnůch osnov pro střední školy z r. 1933* по програмі реальної гімназії, в VII. кл. — по програмі реформованої гімназії.

### Інспекція.

27. жовтня гімназію відвідав вищий відділовий радник з Міністерства шкільництва А. Берінгер, проглянув усі класи під час навчання, а також усі помешкання інтернату.

16. грудня гімназію відвідав вищий комісар Міністерства шкільництва та народної освіти проф. В. Виметал. До обіду переводив ревізію навчання в класах; у перервах, а особливо по обіді, проревізував інтернати й інші помешкання гімназії; від 15.—19. год. переводив ревізію адміністративної частини гімназії, зокрема докладно переглянув класні й головні каталоги за минулий 1936/37. шкільний рік, а також і за рік біжучий.

24. і 25. лютого відвідав гімназію її інспектор шкільний радник Й. Урбан. До обіду переводив ревізію навчання в класах; в перервах, а особ-

ливо по обіді, переводив ревізію Інтернату, кабінетів, канцелярії, бухгалтерії, а також ревізію зошитів, клясних і головних каталогів.

## Свята, академії, відвідини, ювілеї.

6. IX. — на п'ятій годині навчання було згадано народження Югославського короля Петра II.

14. IX. — п'ята година навчання була присвячена пам'яті в той день помершого президента Визвольника Т. Г. Масарика.

17. IX. — вся гімназія слухала радіорозголос, присвячений пам'яті помершого президента Визвольника.

18. IX. — вся гімназія з професорами була в Празі поклонитися тілу помершого президента Визвольника. В Снемовній вулиці в Празі III., проти будови Сенату, до учнів промовляв голова Сенату ЧСР Др. Ф. Соукуп. Загальне керівництво подорожжю гімназії до Праги було доручено держ. проф. Р. Скржечкові.

21. IX. — сорок учнів-иць вищих кляс під керівництвом директора й професорів М. Антонович та В. Петрова були в Празі на похоронах президента Визвольника.

28. IX. — учні IV., V., VI. і VII. кл. були на академії, що влаштувала міська рада Ржевниць на вшанування пам'яті президента Визвольника.

30. IX. — гімназію відвідав голова Сенату ЧСР Др. Соукуп, який промовляв на жалібній академії, що влаштувала гімназія в Народньому домі в Ржевницях з приводу смерті президента Масарика. Академію відвідали школи й різні корпорації м. Ржевниць.

11. X. — учні й професори гімназії були на Ржевницькому цвинтарі, де поклонилися могилам похованих там українців.

12. X. — професори й учні гімназії прощалися з Ржевницями. Всі зібралися біля пам'ятника поляглих у світовій війні. Після короткої промови директора заспівано чехословацький державний гімн.

13. X. — відбувся переїзд гімназії із Ржевниць до Модржан.

17. X. — відвідав гімназію секретар Т-ва для допомоги українським школам в ЧСР Др. Ф. Вольман.

27. X. — учні IV. аж VII. кл. з директором, професорами й виховниками були на академії, що влаштувала освітня комісія м. Модржан на передодні державного свята 28. жовтня.

28. X. — всі учні-ці гімназії з директором і виховниками були в Модржанах біля пам'ятника поляглих у світовій війні, де по короткій промові директора заспівали чехословацький державний гімн. Через незакінченість приміщення гімназії в новій будові, не було улаштовано в цьому році спільної академії з нагодя державного свята. Вшанування відбулося 27. жовтня на третій годині навчання по клясах.

31. X. — гімназію відвідали другий заступник голови Кураторії проф. Н. Григорійв та член Кураторії проф. І. Кабачків.

1. XI. — учні III. аж VII. кл. з директором і проф. Л. Білецьким, Т. Пасічником та Др. Е. Маликом були на православному цвинтарі на Ольшанах, де поклонилися могилам похованих там українців. Гімназійний хор проспівав „Чуєш, брате мій“ і „Спить герої“.

6. XI. — відвідав гімназію в справах господарсько-адміністративних секретар Кураторії Др. Ф. Вольман.

10. XI. — гімназію відвідав Др. В. Левицький, редактор українського часопису „Народня Воля“ в Скрентоні, в Америці.

27. XI. — учні IV. аж VII. кл. були з директором на академії, яку влаштувала культурно-освітня комісія в Модржанах на вшанування пам'яті Яр. Врхліцького.

28. XI. — відбулася в гімназії академія на вшанування українського композитора М. Лисенка.

20. XII. — гімназію відвідав голова чехословацького сенату Др. Фр. Соукуп.

25. I. — учні IV. кл. й шкільний хор були на похоронах учениці IV. кл. Марії Деяківни, на Ольшанському цвинтарі в Празі.

30. I. — при допомозі Батьківського комітету відбулася шкільна ялинка з багатою літературно-музичною програмою. Всі учні дістали дарунки. Між гостями було багато представників українського й чеського громадянства.

6. III. — делегація з учнів від усіх клас із директором і проф. Т. Пасічником відвідала могилу президента Визвольника в Ланах, де положила вінок з написом українською й чеською мовою: „Українська реальна гімназія в Модржанах“. Делегація відвідала ланський замок, де донька президента Визвольника Др. Аліса Масарикова особисто провела делегацію по кімнатах, де жив, працював і помер президент Т. Г. Масарик.

7. III. — відбулася академія на вшанування пам'яті президента Визвольника з програмою: вступне слово директора, реферат проф. Др. Я. Кудрновського „Т. Г. Масарик“, реферат учня VI. кл. В. Станька: „Молодість і студентські роки Масарика“, деклямації: чеська й українська, спів гімназійного хору під керівництвом проф. П. Россіневич-Щуровської. Того ж дня вечером учні старших клас із директором і професорами були на академії, що влаштувала культурно-освітня комісія в Модржанах на вшанування дня народження президента Визвольника.

10. III. — гімназійне Шевченківське свято. Програма: виклад проф. Л. Білецького: „Шевченко як мистець“, реферат учня VII. кл. Вовка: „Шевченко й Шафарик“, деклямація, спів.

24. IV. — 100 учнів-иць з проф. Т. Пасічником та Др. Е. Маликом їздили, на кошти греко-католицької парохії в Празі, до Праги, де були на службі Божій в церкві св. Клімента. Після служби Божої о. парох І. Чисарик всіх учнів запросив до себе на розговини.

В той же день відбулась в їдальні інтернату гімназійна вечірка, на якій крім учнів, виступала оркестра мандоліністів D. T. J. під орудою учителя музики А. Яковенка.

30. IV. — відвідала гімназію й інтернати чеська письменниця і редакторка Мариша Шарецька-Радоньова, авторка мону. твору „Z kulturnich dějin lidstva“.

В той же день вечером гімназійний хор, під орудою проф. Россіневич-Щуровської, брав участь у „Майовому вечері“, що влаштовувало робітниче руханкове Т-во в Модржанах.

8. V. — з ініціативи учениць було влаштовано „Свято матері“ з програмою: реферат уч. V. кл. О. Туроківни, деклямації та хорові співи.

14. V. — учні IV. кл. влаштовували вечірню академію на честь Марка Вовчка з програмою: дитяча песа, хоровий спів, українські танці, руханкові вправи (піраміда).

28. V. — святкування 54. роковин народження пана президента республіки Др. Ед. Бенеша. Свято почалось о 10. г., по другій годині навчання, і продовжувалось до 12 год. з такою програмою: промова директора, реферат проф. П. Феденка, реферат уч. VII. кл. Т. Р. Рихла, деклямації в мовах чеській і українській, хоровий спів під орудою проф. Россіневич-Щуровської. Державний гімн.

5. VI. відбулось „Свято весни“ з такою програмою: до обіду гри й гімнастичні змагання учнів на грищі D. T. J. в Модржанах під орудою проф. В. Петрова й М. Антонович (кидана, футбол, стрільба з лука і т. п.), змагання гімназ. футбольної команди з футб. командою празьких пластунів; спільний обід гостей і учнів-иць; по обіді гри й розваги на гімназійному пляжі на Беровці, де також була проведена ученицями гімназії сцена „День у пластовому таборі“ (проф. М. Антонович); від 18. до 19. г. вечеря; після вечері спів гімназійного хору під орудою проф. П. Россіневич-Щуровської і деклямація.

Вечером артистичне т-во „Нова сцена“, під орудою М. Аркаса, грало в їдальні інтернату оперету „Запорожець за Дунаєм“.

В день свята в помешканні їдальні були влаштовані виставки праць учнів: із малювання (проф. В. Січинський), креслення (проф. С. Риндик) і фізики (проф. Б. Лисянський). Протягом дня в гімназії перебувало більше трьох сот гостей: в Модржан, Прагу, а також в рівних міст Чехії, Підкарпаття. Гості оглянули помешкання гімназії й інтернату.

Свято, яке влаштували спільними зусиллями Дирекція гімназії, Допомоговий Комітет і Батьківський комітет, мало великий моральний і матеріальний успіх.

19. VI. — з ініціативи учнів старших клас відбулася академія, присвячена героям козацьких повстань в р. р. 1637-38. Програма: Вступче слово проф. П. Феденка; реферат про події мав учень VII. класу Й. Вовк. „Ой, Морозе, Морозенку“, гімн. хор, „Гетьмани, гетьмани“ та „Ой, чого ти почорніло, зелене поле“, співав арт. націон. театру Е. Гакен у супроводі проф. Россіневич-Щуровської. Деклямації.

## Культурно-освітня чинність.

5. IX. — реферат учениці VII. кл. Катерини Білецької: „В літніх таборах на Підкарпатті“.

6. IX. — реферат учениці VI. кл. Марії Крехівської: „Моя перебування в Югославії“.

9. IX. — учні IV.-VII. класу слухали радіо-розголос, присвячений пам'яті Ярослава Врхліцького.

13. IX. — виклад проф. М. Омельченкової для всіх учнів: „Життя й праця Петра Безруча“.

16. IX. — реферат учениці V. кл. Ольги Кузівни: „Мої літні враження з Підкарпаття“.

26. IX. — реферат учня VI. кл. Антона Тучака: „Значіння скавтіну для української молоді“.

9. X. — реферат учениці V. кл. Олени Чопеївни: „Мої враження з ферій у Добрушці“.

27. X. — вся гімназія слухала під час 3. лекції радіо-розголос, присвячений державному святу 28. жовтня. В той же день учні й учениці підготовчої, I, II. і III. кл. з директором і виховниками були на фільмі: „Похорони президента Визвольника Т. Г. Масарика“.

4. XI. — учні VII. кл. з проф. Л. Весельським були на виставці Йосипа Вацлава Сладка в міській бібліотеці, в Клементині на виставці „Мозарт і Прага“ й у сальоні Топіча на виставці „Масарик у фотографіях“.

7. XI. — учні-ці нижчих клас із директором і проф. Т. Пасічником були в Празі на виставці „Масарик у фотографіях“.

13. XI. — виклад проф. Б. Лисянського: „Шляхи й засоби нашого пізнання всесвіту“.

26. XI. — на запрошення Т-ва українських інженерів у ЧСР Директор гімназії Г. Омельченко зробив у Празі в салі СІА виклад про сучасний стан гімназії.

8. XII. — учні VII. кл. з проф. Л. Весельським відвідали модерну галерею.

8. XII. — виклад Др. Е. Маліка: „Що й як їсти?“

16. XII. — учні-ці V. і старших клас слухали радіорозголос — промова французького міністра закорд. справ І. Дельбоса. В той же день виклад проф. Б. Лисянського учням старших клас: „Шляхи еволюційного погляду на світ“.

19. XII. — учні, що в I. кварталі мали відзначення, відбули з керівником Пласту Др. Богацьким екскурсію до фільмових ательє на Барандові.

31. I. — виклад проф. В. Січинського про пам'ятники Підкарпатської Русі.

23. II. — вся гімназія в часі 17.15—17.45 слухала радіорозголос на вшанування Святополка Чеха.

19. III. — з ініціативи VI. кл. відбулася академія на вшанування пам'яті письменника Степана Руданського. Реферат виголосив учень VI. кл. А. Тучак.

2. IV. — з ініціативи учнів V. кл. відбулася академія на вшанування письменниці Ольги Кобилянської. Реферат „Жіночі постаті в творах О. Кобилянської“ виголосила учениця V. кл. О. Кузівна.

13. IV. — 22 учні IV., V. і VI. кл. були на викладі Др. Ч. Хиського „Pražský hrad“. Виклад влаштували освітні організації в Модржанах.

21. IV. — учні-ці VI. і VII. кл. слухали радіорозголос „Bouřivé jaro 1848“ та „Stavba letiště“.

28. IV. — учні VI. кл. слухали в шкільному радіорозголосі середньовічну комедію „Patelin“, яку грали учні Будейовіцької гімназії.

6. і 7. V. — виклад виховника З. Тивонюка: „Небесні тіла взагалі й соняшна система зокрема“, з демонстраціями телескопом, позиченим від проф. М. Лорченка.

12. V. — учні VII. кл. з проф. Л. Весельським відвідали в залі міської бібліотеки в Празі виставку, влаштовану на вшанування пам'яті Зігмунда Вінтра.

25. V. — вся гімназія слухала від 11. до 12. год. шкільний розголос — промова пана президента Др. Е. Бенеша до шкільної молоді.

6. VI. — виклад журналіста Арк. Животка: „Українські дитячі журнали та часописи“.

## Театр, концерти.

28. X. — учні VII. кл. з проф. Л. Весельським були в Ставовському театрі на виставі: „Ніч на Карлштейні“ та „Помста Катулова“.

30. X. — учні IV. аж VII. кл. були з проф. Т. Пасічником і виховн. у театрі на Слупі на виставах „Великий день“ і „Смерть Кальнишевського“.

8. XII. — учні VII. кл. з проф. Л. Весельським були в Національному театрі на Сметановій опері „Tajemství“.

9. III. — 60 учнів III. аж VII. кл. були з проф. Т. Пасічником в Празі на концерті української піаністки Любки Колесси.

4. IV. — учні VI. і VII. кл. були з проф. Л. Весельським, Т. Пасічником і В. Богацькою в Національному театрі на опері Б. Сметани „Prodaná nevěsta“.

7. V. — 50 учнів-учениць з проф. Т. Пасічником, В. Богацькою та виховником З. Тивонюком були на виставі „Невольника“, яку в помешканні Вишеградського Сокола влаштовував гурток прихильників українського мистецтва в Празі.

В той же день 48 учнів-ниць гімназії з проф. Л. Білецьким відвідали концерт, що влаштовувало Т-во охорони дітей в Модржанах, як свято матері.

4. V. — 46 учнів-ниць різних клас були з проф. Т. Пасічником і вих. З. Тивонюком у Празі в театрі „Акрополіс“ на виставі „Маруся Богуславка“, що грали артисти „Нової сцени“ з Ужгороду.

7. VI. — 53 учнів-ниць різних клас були з проф. Т. Пасічником у Празі в театрі „Акрополіс“ на виставі „Сорочинський ярмарок“, що грали артисти „Нової сцени“ з Ужгороду.

14. VI. — гімназійний хор був з проф. Т. Пасічником на концерті українського хору, що відбувся під орудою диригентки проф. П. Россіневич-Щуровської в залі „Унітарії“ в Празі. Концерт улаштувала Спілка приятелів української пісні в Празі.

## Експерсії.

15. X. — експерсія до зоологічного саду (підготовча, I., II., III. і IV. класи з професорами Р. Скржечком, Л. Білецьким, Др. Е. Маликом, М. Антонович, Л. Весельським, В. Січинським і П. Феденком).

24. X. — II. класа з директором Г. Омельченком була в Народньому музеї; V. класа з священником І. Чісариком — на Градчанах; VI. і VII. кл. з проф. Б. Лисянським — у Технічному музеї.

31. X. — експерсія до Технічного музею (класа IV. з проф. Б. Лисянським).

1. XI. — експерсія до Крчі й околиць (підготовча, I. і II. кл. з проф. Т. Пасічником та С. Риндиком).

7. XI. — експерсія до Збраслава й околиць (III., IV., V., VI. і VII. кл. з проф. Риндиком і виховн. та виховательками).

1. II. — учні-ці VI. кл. з Др. Е. Малчком відвідали мінералогічний і геологічний відділи Національного музею в Празі

2. II. — учні-ці I. і II. кл. з вих. С. Нагірною й З. Тивонюком відвідали музей міста Праги та Староміську площу.

6. II. — екскурсія до зоологічного й мінералогічного відділів Національного музею (I., II. і III. кл. з виховн. З. Тивонюком).

13. II. — екскурсія до мистецько-промислового музею в Празі (I., II., III. кл. з проф. В. Богацькою).

14. III. — учні-ці старших клас з директором відвідали Pražské veletřhy.

17. III. — 20 учнів старших клас відвідали з директором Ústav slepčů na Klárově в Празі.

24. III. — учні-ці, по три від кожної класи, відвідали з директором Jedličkův ústav в Празі.

12. V. — учні VII. класи відвідали з проф. Весельським Прагу, де були на виставці Зігмунда Вінтра, на мостецькій башті, оглянули пам'ятник К. Т. Маху, стадіон.

В першій половині шкільного року відбулися змагання учнів на найкращий опис похорону президента Т. Г. Масарика. Нагороду I-ї степені дістали учні VII. кл. Катерина Білецька, Ан. Чопей та учениця V. кл. Ольга Кузіївна; II. степені — учні VII. кл. Юрко Бойчук, Федір Пурдеш та учень VI. кл. Ант. Тучак; III. степені — учень VII. кл. Йосип Вовк.

Міністерство шкільництва дарувало для нагороди за найкращу працю книгу „Т. Г. Масарик у фотографіях“, яка була присуджена Ользі Кузіївні книгу Чапка „Говори з Т. Г. Масариком“ для Ю. Бойчука, як нагороду за працю написану в чеській мові. Ця праця була видрукувана в часописі „Studentský věstník“.

Протягом року було видано два числа (3. й 4.) журналу підготовчої, I. та II. кл. „Дитяча Зірка“.

## Читальні при гімназії.

Учні гімназії для піднесення своєї самоосвіти заклали „Студентську читальню“. Читальню веде Управа учнів. Члени платять членські внески, які йдуть на передплату часописів. Читальня міститься в ідальні інтернату. Протягом року приходило до читальні 10 українських часописів з Праги, з Ужгороду, Варшави, Львова і 8 часописів чехословацьких.

Крім того, від минулого року існує в дівочому інтернаті дитяча читальня й бібліотека. Читальня складається з книжок, що подарували окремі особи або товариства. Стан читальні: 213 книжок, 27 українських часописів, 12 чеських часописів і 1 словацький. Доглядав й керує читальнею вих. С. Нагірна.

## Стан здоров'я учнів-ниць.

Загальний медичний догляд за учнями гімназії мав МУДр. Ю. Добриловський (безплатно). Щоденну виїзну стаціонарних хорих, лікування хорих в амбулаторії та відвідування їх в інтернаті, у випадках нагальних, виконувала МУДр. Л. Бичева. Приймання хорих в амбулаторії переводилося щоденно у вільний від навчання час: учні відвідували амбулаторію від 13. до 15. години, а учениці від 19. до 21. год.

Стан здоров'я учнів гімназії можна вважати задовольняючим.

Протягом відвітного шкільного року з причини хвороби мали відпустку до кінця шкільного року одна учениця й два учні.

Випадків гострих інфекційних захворювань було 2: цереброспінальний (стрижевий) менінгіт, що його було привезено з Підкарпаття по різдвяних феріях та що скінчився смертю (М. Деяківна), і випадок дифтерії, привезеної зі Словаччини, теж по різдвяних феріях; цей випадок закінчився видужанням.

Найбільша частина захворювань у стаціонарних хорих припадає на всілякого роду ангіни та грипи, що у двох випадках ускладнилося нариванням валов (оперовано на клініці в Празі), а в одному

випадкові — Вазедовою хворобою. Однак найчастішим ускладненням цих хороб верхніх дихальних шляхів було гнійне запалення середнього вуха; хорих, що лікувалися стаціонарно від гнійного запалення середнього вуха було разом 9.

## Фізичне виховання й спорт.

Фізичне виховання учнів провадилось у звичайних годинах руханки, а також необовязковими спортовими вправами. Руханка відбувалася в усіх класах, як предмет обовязковий. Для руханкових вправ учні були розділені на 6 груп, учениці на 3.

Години руханки протягом року відбувалися у різних умовах, які можна поділити на три періоди: I. в Ржевницях, II. в Модржанах до придбання власного руханкового приладдя і III. в Модржанах після придбання власного руханкового приладдя.

В першому періоді вправи учнів відбувалися на грищі СК Ржевниці, вправи учениць — на грищі й у помешканні Сокола-Ржевниці; в другому — всі вправи відбувалися у помешканні Сокола-Модржани, а в сприятливу погоду на грищі СК Модржани; в третьому — всі вправи відбувалися на власному руханковому знарядді в їдальні інтернату при гімназії, а в сприятливу погоду на власних грищах і лише гри в більшому розмірі — на грищі СК Модржани.

Походові вправи: 13. жовтня при переїзді гімназії з Ржевниць до Модржан усі учні-ці йшли пішки з Радотина через Збраслав до Модржан, 9 км; 20 учнів старших клас з проф. руханки В. Петровим пройшли пішки весь шлях з Ржевниць до Модржан, більше 20 кілометрів.

14. жовтня підготовча, I., II. кл. — Модржани-Чигаadlo й назад, 7 км гористого шляху й лісом; у той же день III. і VI. кл. — з Модржан до Збраслава й назад — 8 км рівного шляху.

9. грудня відбулися цілоденні походові вправи всієї гімназії під керівництвом професорів руханки. Учні пройшли гористим шляхом, лісом і рівною дорогою 14 км, учениці — 8 км.

22. березня вся гімназія під керівництвом професорів руханки В. Петрова й М. Антонович при участі директора й усіх професорів, що мали в той день навчання, пройшла: учні — Модржани-Холупіце-Лібуш-Нова Прага-Модржани, 16 км, учениці — Модржани-Холупіце-Точна-Завість-Модржани — 12 км.

27. V. — цілоденні походові вправи учнів V. VI. і VII. кл. по маршруті: Модржани-Завість біля Збраслава-Яров-Вране-Зволе-Огробец-Льгота-Завість-Модржани. Вправи почались в 8 год., кінчились в 13 год. Пройдено 24 кілометри різним шляхом — по шосе, лісом, возовою дорогою, по березі ріки. У Враному оглянено гідро-електричну станцію, в лісі біля Зволе відбулись вправи в сторожевій охороні.

В той же день відбулись походові вправи учениць V., VI. і VII. кл. по маршруті: Модржани-Льготка-Крч-Лібуш-Модржани. В Крчі оглянено театр в лісі та Масарикові дома. Вправи почались у 8 год., кінчились в 12.40. Всього пройдено 16 клм.

10. VI. — 17 учнів і 4 учениці гімназії з професорами руханки В. Петровим та М. Антонович брали участь у Словянському вечері танців, у залі „Люцерна“, що був улаштований з приводу IV. середньошкільних гер у Празі. Учні-ці танцювали українські народні танці „Катерина“, „Аркан“, „Запорожець“ і „Гони вітер“.

11. VI. — 50 учнів гімназії з проф. В. Петровим брали участь у середньошкільному поході Прагою.

Пласт. Шкільний рік почався переорганізацією пластових відділів, яких знову організовано три. 1-й курінь, дівочий, ім. Л. Українки, 2-й — ім. Богдана Хмельницького (пластуни) й 3-й ім. Т. Шевченка (новики). Куріні об'єднані в Кіш на чолі з виборною Кошовою Командою та Кошовою Радою. У звітному році дівочий курінь збільшився на початку року

до 56 душ, 2-й зменшився до 24 і третій зріс до 50. Але впродовж року неуспіх у науках зредукував склад пластових частин майже наполовину.

Рік пластової праці зачався 3. X. рефератом бр. Кошового (А. Тучак, VI. кл.): „Значіння пластової організації для української молоді“. 24. X. відбулася пластова прогулька 3. курія. 14. XI. третій курінь улаштував учням гімназії „Веселий вечір“. Далі пластові прогульки, т. зв. маневри, як форма підготовки молоді до військової вихови, згідно з законом про „бранну вихову“. Такі маневри відбулися 17. X. і 2. II. в 3. курії, а кошові маневри 19. XII. і 13. II.; 8. V. — перша весняна прогулька до околиць Модржан, де відбулося свято пластового патрона св. Юрія.

## Батьківський комітет.

У звітному шкільному році засідання Управи Батьківського комітету відбувалися завжди в першу неділю кожного місяця. Загальні збори Батьківського комітету відбулися 5. XII. 1937 під головуванням інж. В. Виноградника. Нова управа обрана в такому складі: інж. М. Скидан, голова, Ю. Березницький, заступник голови, І. Найдух, скарбник, проф. С. Риндик, секретар, Ф. Гай-Гавський, А. Чепельовський, члени, О. Яворський, кандидат. Чергові засідання Управи Батьківського комітету завжди відбувалися при участі Директора гімназії Г. Омельченка й двох відпоручників від професорів гімназії проф. В. Богацької і С. Риндика.

З огляду на матеріальну незабезпеченість більшості батьків, а також з причини розпорошеності їх по цілій республіці, діяльність Батьківського комітету не дала у звітному році значного матеріального ефекту.

## Матуральні іспити.

У відвітному шкільному році гімназія не мала VIII. кл. В літньому терміні 1938 були допущені до іспитів два екстерністи: один до нострифікаційного за реальну гімназію, а другий до матурального за реальну школу.

Один кандидат був признаний зрілим, другому призначений переіспит з одного предмету.

Список апробованих: Микола Кушніренко.

## С. ЗБІРКА КНИЖОК І ШКІЛЬНОГО ПРИЛАДДЯ.

### а) Прибутки й видатки в шк. році 1937/38:

Прибутки:

1. Вписове . . . . .	Кч 1.940.—
2. Датки на гри . . . . .	„ 594.—
3. Датки на шкільне приладдя . . . . .	„ 3.960.—
4. Різні . . . . .	„ 10.655.—

**Разом Кч 17.149.—**

З цього призначено:

На оправу книжок 1.200 кч, на бібліотеку 1.800 кч, на фізику 1.500 кч, на хемію 600 кч, на природознавство 720 кч, на історію й географію 480 кч, на математику 390 кч, на малювання 200 кч і на останні предмети 270 кч.

### б) Стан збірок:

1. Бібліотека професорська. Інв. чисел 9.908, окремих примірників 10.605.

2. Бібліотека учнів. Інв. чисел 1.697, окремих примірників 3.908.
3. Фізика. Інв. чисел 154, окремих примірників 196.
4. Природознавство. Інв. чисел 298, окремих примірників 785.
5. Хемія. Інв. чисел 215, окремих примірників 290.
6. Географія й історія. Інв. чисел 43, окремих примірників 96.
7. Математика й геометрія. Інв. чисел 30, окремих примірників 33.
8. Малювання. Інв. чисел 28, окремих примірників 34.
9. Збірка музична. Інв. чисел 1, окремих речей 1 (піано).
10. Збірка приладдя до гри. Інв. чисел 32, окремих речей 38.
11. Збірка ручних праць. Інв. чисел 28, окремих примірників 36.

## D. ДОПОМОГИ Й СТИПЕНДІЇ.

а) При гімназії в інтернат, в якому кінцем шкільного року мешкало 153 учнів-ць гімназії і 18 учнів-ниць підготовчої класи. Як і в роках минулих, і у відчитному році значна кількість учнів-ць користувалися повною або частковою допомогою на утримання в інтернаті. Повна й часткова допомога здійснювалася, дякуючи матеріяльній підтримці Міністерства шкільництва й народньої освіти та Т-ва допомоги українським школам у ЧСР.

б) Крім того, допомогу бідним учням-цям провадив Допомоговий Комітет при гімназії, який у відчитному році підтримував частково 47 учнів-ниць, видаючи на цю акцію пересічно 4.530 Кч місячно.

Управа Допомогового Комітету висловлює щирю подяку всім, хто підпирав його акцію по забезпеченні бідних учнів гімназії, і знову звертається зі щирим закликком до всього українського громадянства жертвувати на допомогову акцію. Коли б протягом літа Допомоговому комітетові не пощастило заплатити борг до інтернату, Комітет не лише не зможе взяти на своє опікування нових учнів-ниць, але змушений буде зректися й раніше взятих на себе зобовязань.

в) Декільки учнів-ць одержували у відчитному шкільному році допомогу від різних українських організацій та приватних осіб, як від т-ва Запорожців (одна стипендія), Жіночого союзу в Празі (1 стип.), пана Чикерди (1 стип.), Дра З. Тивонюка (1 стип.), Дра О. Балабаса та Ів. Глижка (1 стип.), т-ва Українських Інвалідів у ЧСР (дві стип.), М. Дубової та Дра Слюсара (1 стип.)

с) У відчитному шкільному році незаможні учні гімназії дістали також значну поміч речами (одяг, обув і т. п.) від приватних осіб, що передали до гімназії речі, придбані власними коштами, або зібрані серед чеського й українського громадянства. До цієї допомогової акції у відчитному році дуже спричинились: п. п. Марія Артимович, Др. Л. Бич, Др. Є. Балабас, М. Горбачевська, Анна Григорієва, Жіночий Союз у Празі, арх. А. Корнійчук, інж. А. Кість (з Америки), С. Новіцька, А. Нещадименкова, С. Нагірна, проф. М. Омельченкова, І Поляк, О. Слюсаренкова, Л. Садовська, вих. Л. Шляхтиченкова, М. Шагала й інші особи.

## Е. СТАТИСТИЧНИЙ ПЕРЕГЛЯД.

	К л а с и								Разом	Підг. класа
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.		
<b>а) Кількість учнів:</b>										
на кінці шк. р. 1936/37.	21	23	27	20	16	11	—	13	131	—
на поч шк. р. 1937/38.	40	28	25	39	23	17	11	—	183	21
прот. року вступили	—	—	—	1	—	1	—	—	2	1
<b>разом прийнято . . .</b>	<b>40</b>	<b>28</b>	<b>25</b>	<b>40</b>	<b>23</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>185</b>	<b>22</b>
<b>з них:</b>										
вступили по іспиті . . .	39	8	11	12	8	1	1	—	80	—
тутешні, що перейшли	—	18	14	25	14	15	10	—	96	—
тут., що повторюють	1	2	—	3	1	2	—	—	9	—
чужі, що повторюють	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
прот. року вступили	10	1	1	7	—	1	1	—	20	1
<b>разом на кінці шк. р.</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>164</b>	<b>21</b>
<b>В тому є:</b>										
дійсних учнів . . . . .	14	16	10	23	12	9	7	—	91	15
дійсних учениць . . . . .	16	11	14	10	11	8	3	—	73	6
приватистів . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
приватисток . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
госпітантів . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
госпітанток . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>б) Місце народження:</b>										
Модржани . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Чехія . . . . .	5	9	7	11	11	8	4	—	55	12
Морава . . . . .	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—
Словаччина . . . . .	2	3	3	1	—	—	—	—	9	1
Підкарпатська Русь . . . . .	22	13	12	17	8	5	1	—	78	8
чужина . . . . .	1	2	—	4	4	4	5	—	20	—
<b>в) Приміщення:</b>										
у батьків у Модржанах	—	—	—	—	2	—	1	—	3	2
на квартирах . . . . .	—	1	—	1	1	1	—	—	4	—
в інтернаті . . . . .	30	25	24	32	19	14	8	—	152	18
пріезд. або приходять	—	1	—	—	1	2	1	—	5	1
<b>д) Державна прина-</b>										
<b>лежність:</b>										
Чехословацька респ. . . . .	22	17	14	17	8	5	4	—	87	16
чужина . . . . .	8	10	10	16	15	12	6	—	77	5
<b>е) Материнська мова:</b>										
українська . . . . .	29	26	22	31	22	17	10	—	157	20
чехословацька . . . . .	1	1	2	2	—	—	—	—	6	1
німецька . . . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
<b>ф) Релігія:</b>										
греко-католицька . . . . .	22	17	13	19	13	6	4	—	94	10
православна . . . . .	3	4	5	5	4	5	3	—	29	5
римо-католицька . . . . .	3	4	3	3	4	1	1	—	19	5
чехословацька . . . . .	—	1	3	5	1	3	1	—	14	—
чеськобратерська . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
евангелицька . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
безконфесійні . . . . .	1	1	—	1	1	2	1	—	7	1

	К л я с и								Разом	Підг. класа
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.		
<b>г) Вік :</b>										
народжених в р. 1916	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
" 1917	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" 1918	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
" 1919	—	—	—	1	—	1	4	—	6	—
" 1920	—	—	—	4	5	4	2	—	15	—
" 1921	—	—	2	5	7	5	4	—	23	—
" 1922	—	1	4	7	5	7	—	—	24	—
" 1923	4	4	4	11	4	—	—	—	27	—
" 1924	10	8	11	5	—	—	—	—	34	—
" 1925	4	13	3	—	—	—	—	—	20	4
" 1926	12	1	—	—	—	—	—	—	13	7
" 1927	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
<b>h) Небов'язк. й рел. обов. предм.:</b>										
релігія . . . . .	27	19	13	22	12	—	—	—	93	20
спів релют.-обов'язк.	30	26	—	—	—	—	—	—	56	21
спів необов'язковий	—	—	14	14	11	13	5	—	57	—
<b>і) Оплати :</b>										
шкільне ціле . . . . .	—	2	—	2	1	1	—	—	6	—
" половинне	—	4	4	4	2	7	2	—	23	—
" четвертинне	2	2	5	15	4	5	2	—	35	—
" восьминне	1	—	—	1	1	—	—	—	3	—
від шк. цілком звільн.	37	20	16	18	15	5	7	—	118	—
шкільне виносило кч.	250	1800	1300	3150	1250	2300	600	—	10.650	—
внески на шк. прилад.	760	540	510	710	420	340	200	—	3.480	420
вписове виносило кч.	740	140	220	240	140	20	20	—	1.520	420
внески на гри виносили	114	81	75	117	63	51	30	—	531	63
<b>j) Класифікація :</b>										
<b>а) Додаток до шкільн. року 1936/37 :</b>										
переіспит зробили	—	1	—	1	—	—	—	1	3	—
переіспиту не зробили, або на нього не явил.	1	2	1	—	—	—	—	1	5	—
доповн. іспит зробили	—	2	2	—	—	—	—	—	4	—
доповн. ісп. не зробили або не явилися . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Загальний висновок в шк. році 1936/37 :</b>										
успівають з відзначен.	11	—	5	1	3	5	—	1	26	—
здібні . . . . .	7	17	21	16	12	5	—	11	89	—
нездібні . . . . .	2	6	1	2	—	—	—	1	12	—
некласифіковані . . . . .	1	—	—	1	1	1	—	—	4	—
<b>Разом . . . . .</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>131</b>	<b>—</b>
<b>б) при кінці шк. року 1937/38 :</b>										
з відзначенням . . . . .	3	4	3	4	2	4	1	—	21	6
здібні . . . . .	18	18	15	27	16	6	7	—	107	10
нездібні . . . . .	3	1	2	1	2	5	—	—	14	4
переіспити . . . . .	5	4	4	—	1	2	1	—	17	—
додаткові іспити некласифіковані . . . . .	1	—	—	1	2	—	1	—	5	1
<b>Разом . . . . .</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>164</b>	<b>21</b>

## Г. СПИСОК УЧНІВ.

Учні та учениці, перед прізвищем яких уміщена вірка, закінчили класу з відзначенням. За імям учня-учениці означено місце народження.

Підготовча класа. 1. Баланчук Мирослав, Виш. Верецки, 2. \*Богацький Лев, Прага, 3. Вадульська Віра, Середня Апша, 4. Гай-Гаєвський Валерій, Німбурк, 5. Жупанівна Вільма, Рокосов, 6. Каміонка Мирослав, Горжіце, 7. Корж Микола, Мал. Бичків, 8. Кузьмик Василь, Вел. Бичків, 9. Лодр Карло, Виш. Апша, 10. \*Малилівна Гафа, Виш. Верецки, 11. \*Мацко Іван, Кохановці, 12. \*Миценківна Ольга, Прага, 13. Микитин Іван, Вел. Бичків, 14. \*Мочерняк Ярослав, Мокра Лыготка, 15. Рибчанський Василь, Драгово, 16. Самохвалівна Анна, Прага, 17. Сапатюк Михайло, Прага, 18. Сінкевичівна Наталка, Горні Черношіце, 19. Тихий Ігор, Радошовіце, 20. \*Чорний Василь, Нові Бенатки, 21. Яворський Еміль, Прага.

Виступив Гарвасюк Мілослав.

На кінці шк. року 15 учнів і 6 учениць, разом 21.

I. класа. 1. Андрійовичівна Марія, Вел. Бичків, 2. Бізониц Павло, Хуст, 3. Бора Василь, Вел. Копаня, 4. Борівна Терезія, Вел. Копаня, 5. \*Гасницівна Ольга, Добрушка, 6. Глеба Василь, Королево н/Т., 7. Горовіцивна Магдалена, Кошиці, 8. Горошак Василь, Дубравка, 9. Думницька Марія, Вел. Бичків, 10. Женюхівна Марія, Малий Раковець, 11. \*Ковалівна Марія, Літ. Лучка, 12. Кричфалушіівна Марія, Кричово, 13. Лемак Михайло, Веряця, 14. Мезеївна Олена, Дубове, 15. Микитин Богдан, Вел. Бичків, 16. Міцок Михайло, Вел. Бичків, 17. \*Михайлишин Ярослав, Ужгород, 18. Неймет Ірма А., Вел. Копаня, 19. Неймет Ірма В., Вел. Копаня, 20. Пшлипівна Анна, Вел. Копаня, 21. Пулька Ярослав, Вис. Бржезно, 22. Сакалош Михайло, Вел. Копаня, 23. Стовбуненко-Зайченко, Прага, 24. Стойківна Іляна, Кричово, 25. Федько Іван, Мойсенськ, 26. Чепельовський Антін, Горні Буковсько, 27. Щербанівна Елла, Вел. Копаня, 28. Яворська Гелена, Прага, 29. Яцканичівна Нанія, Мал. Раковець, 30. Яцурівна Анна, Веряця.

Виступили: Бобіта Юрко, Вайс Фердинанд, Гашпар Йосип, Голозківна Ефросинія, Кемінівна Паланя, Маркляниківна Марія, Плаксіївна Ольга, Погань Едмунд, Фаркашівна Магдалена.

На кінці шк. року 14 учнів і 16 учениць, разом 30.

II. класа. 1. Арделян Юрій, Вел. Бичків, Білан Володимир, Квасіни, 3. Борщиківна Калина, Кошелево, 4. Гаврилівна, Цецилія, Буштино, 5. Главата Ірена, Дрогобич, 6. Гнатюківна Нарциса, Ломниця, 7. \*Дикунівна Ольга, Добрушка, 8. Драгулівна Анна, Хуст, 9. \*Дупак Альфред, Мірошовіце, 10. Збурнівна Марія, Михайлівці, 11. Зеленко Тихон, Іза, 12. Кохан Степан, Ужгород, 13. Крижанівський Ярослав, Шановіце, 14. Крупа Адольф, Михайлівці, 15. Лемак Юрко, Веряця, 16. Масиця Михайло, Нікльово, 17. Микитюківна Анна, Осой, 18. Мойш Іван, Серед. Апша, 19. Морошанівна Олена, Ясіня, 20. \*Нестеренко Андрій, Німбурк, 21. Нечипорук Ладіслав, Безно, 22. Підганюк Володимир, Угржінвес, 23. Попадичівна Василина, Розсошка, 24. \*Семенюк Милослав, Добрушка, 25. Тулайдан Василь, Ясіня, 26. Хромий Федір, Веряця. 27. Яндиківна Віра, Кіштинец.

Виступив: Іщак Петро

На кінці шк. року 16 учнів і 11 учениць, разом 27.

III. класа. 1. Березницька Ева, Прага, 2. Бізоничівна Ольга, Хуст, 3. Бізоня Іван, Вучково, 4. Бобеляк Петро, Цвіков, 5. Богачиківна Стефанія, Брно, 6. \*Вакаро Гаврило, Іза, 7. Варварська Галина, Тржебушіце, 8. Гринівна Анна, Луг, 9. \*Жегуц Іван, Рахів-Берлебаш, 10. Жидун Василь, Жабовржески, 11. Зімова Мирослава, Галоуни, 12. Кадарівна Павлина, Вел. Копаня, 13. Коржівна Юлія, Вел. Бичків, 14. Медведівна Марія, Вел. Бичків, 15. Миценко Володимир, Прага, 16. Палько Михайло, Ліпт. Св. Мікулаш, 17. Підганюківна Олена, Угржінвес, 18. Паппівна Марія, Рокосов, 19.

Поповичівна Олена, Вел. Бичків, 20. Самохвал Франтішек, Прага, 21. Сапатюк Володимир, Братислава, 22. \*Смола Петро, Ондавка, 23. Стефанівна Ольга, Ужгород, 24. Юрчуківна Анна, Вел. Бичків.

Виступив : Корнилів Володимир.

На кінці шк. року 10 учнів і 14 учениць, разом 24.

Дня 22. січня 1938 у пражській лічниці на Буловці померла учениця IV. кляси

## Марія Деяківна.

Покійна захоріла дома в часі Різдвяних свят, так що по Різдві вже до кляси не повернулася.

На похороні, що відбувся 25. січня на Ольшанському цвинтарі, були присутні директор, професори, всі учні IV. кл. та гімназійний хор. Покійна була пильна учениця, тихої й доброзичливої вдачі.  
Вічна їй пам'ять!

IV. кляса. 1. Ардвянівна Олена, Вел. Бичків, 2. \*Білан Богдан, Квазіни, 3. Бісун Василь, Хуст, 4. Василяшук Юрко, Пржеперже, 5. Вовчанський Михайло, Вовче, 6. Гай-Гаввський Ігор, Щипорно, 7. Григоренко Йосип, Странице, 8. Живачевський Йосип, Грдловка, 9. Зозуленко Олег, Краснодар, 10. Іллюк Микола, Вел. Бичків, 11. Каміонка Юра, Прага, 12. \*Кисіль Володислав, Машов, 13. Корж Василь, Вел. Бичків, 14. Костівна Анна, Сасово, 15. Кричківна Цецилія, Нересниця, 16. Кушніривна Олена, Відень, 17. Ленівна Марія, Веряця, 18. Микитюк Василь, Осой, 19. Моргенталь Йосип, Хуст, 20. \*Мурин Михайло, Ружомберк, 21. Найдухівна Власта, Гостіварж, 22. Панас Іван, Рокосов, 23. Поповичівна Василина, Вел. Бичків, 24. Прокоп Федір, Хуст, 25. Пульківна Ольга, Оберпрізен, 26. Світликівна Марія, Веряця, 27. Ткачук Андрій, Вел. Бичків, 28. Томич Володимир, Огразеніце, 29. \*Тума Франтішек, Цітоліби, 30. Тучак Євген, Чингава, 31. Фаркаш Юра, Буштино, 32. Чорна Олена, Нові Бенатки, 33. Щадей Федір, Виш. Студене.

Виступили : Бідяк Василь, † Деяківна Марія, Куштик Микола, Ленівна Терезія, Медведівна Анна, Чайківський Станіслав.

На кінці шк. року 23 учні й 10 учениць, разом 33.

V. кляса : 1. Агій Михайло, Веряця, 2. Беднарчик Юра, Хуст, 3. \*Білецька Олена, Львів, 4. Блестівна Анна, Хуст, 5. Бізоничівна Маргарета, Хуст, 6. Виноградник Любомир, Яромерж, 7. Григоренко Вячеслав, Мерунице, 8. Гола Марія, Високе Веселі, 9. Ішаківна Марія, Безно, 10. Кірічевський Юрко, Винниця, 11. Корнилів Мирослав, Грдловка, 12. Костя Василь, Сасово, 13. Кузіївна Ольга, Цвіков, 14. \*Курчаківський Франц, Мельник, 15. Ліщукевич Микола, Берестечко, 16. Палюх Франтішек, Веряця, 17. Самохвалівна Божена, Прага, 18. Скидан Юрко, Тарнів, 19. Теслюк Йосип, Пржедборж, 20. Турківна Олена, Златари, 21. Чопейвна Олена, Струпчіце, 22. Чутора Іван, Вел. Копаня, 23. Федитниківна Віра, Рохлиці.

На кінці шк. року 12 учнів, 11 учениць, разом 23.

VI. кляса. 1. Бобеляківна Іванна, Цвіков, 2. Бойчук Олександр, Мост, 3. \*Заяць Ярослав, Пільзень, 4. Кахній Михайло, Ужгород, 5. Крехівська Марія, Пільзень, 6. Ляпкало-Федьківна Анна, Мойсинці, 7. Масик Богдан, Стрільково, 8. \*Наріжна Наталка, Кобеляки, 9. Нечипоруківна Стефанія, Вел. Вшеліце, 10. Пукасівна Марія, Нижня Трнава, 11. Пульківна Анна, Струпчіце, 12. Русов Роман, Камянець-Подільський, 13. \*Слуцький Степан,

Ужгород, 14. \*Станько Володимир, Хуст, 15. Теслюківна Марія, Пржедборж, 16. Тучак Антін, Вел. Чингава, 17. Яворський Володимир, Ужгород.

Виступив: Салацький Михайло.

На кінці шк. року учнів 9, учениць 8, разом 17.

VII. кляса. 1. Білецька Катерина, Камянець-Подільський, 2. Бойчук Юрко, Мост, 3. Бучинська Віра, Збараж, 4. Вовк Йосип, М. Салець, 5. Зінченко Юрко, Щипіорно, 6. Пурдеш Федір, Виш. Поляна, 7. Рихло Роман-Тарас, Львів, 8. Січинська Оксана, Львів, 9. Тимофіїв Іван, Грдловка, 10. \*Чопей Антін, Струпчіце.

На кінці шк. року учнів 7, учениць 3, разом 10.

## G. СПИСОК ПІДРУЧНИКІВ.

I. кляса. Свящ. Др. Я. Левицький: Біблійна історія старого завіту — Ан. Крушельницький: Пята читанка. — О. Курило: Початкова грамати́ка української мови ч. I. — Vykoukal-Holeček: Čítanka pro I. tř. stf. šk. — I. Mašín: Česká cvič. a mluv. díl I. pro I. a II. tř. stf. škol. — V. Hulík: Němčina pro I. tř. stf. šk. — Ів. Крип'якевич: Коротка історія України для почат. шк. та I. кл. гімназії. — Sochor: Učebnice dějepisů pro nižší tř. stf. šk. Díl I. — Др. С. Рудницький: Початкова географія для народ. шкіл — Brunclík-Machát: Atlas zeměpisný. — М. Грицак: Арифметика. — М. Грицак: Геометрія. Шульгин-Іщук: Задачник. Проф. Ю. Вагнер: Початковий курс природознавства ч. II. і III.

II. кляса. Свящ. Др. Я. Левицький: Біблійна історія нового завіту. — Середній Катехизм християнсько-католицької релігії. — О. Курило: Початкова грамати́ка української мови ч. II. — А. Крушельницький: Шоста читанка. — I. Mašín: Česká cvičebnice a mluvnice, díl I. pro I. a II. tř. stf. šk. — Vykoukal-Holeček: Čítanka pro II. tř. stf. šk. — V. Hulík: Německá cvičebnice pro I. tř. stf. šk. — А. Іванчов: Всесвітня історія, т. I. — Г. Іванов: Початковий курс географії (позаєвропейські краї). — Brunclík-Machát: Atlas zeměpisný. — Г. Грицак: Арифметика для II. кл. — Г. Грицак: Геометрія для I.-III. кл. — Проф. Ю. Вагнер: Початковий курс природознавства, ч. II. і III.

III. кляса. Свящ. Др. Я. Левицький: Історія церкви. — Середній Катехизм християнсько-католицької релігії. — А. Крушельницький: Сьома читанка. — С. Смаль-Стоцький: Грамати́ка. — М. Возняк: Український правопис з словничком. — V. Vykoukal-Holeček: Čítanka pro III. tř. stf. šk. — I. Mašín: Česká cvičebnice a mluvnice, díl II. pro III. tř. stf. šk. — Jos. Procházka a D. Trnka: Latinská cvičebnice pro gymnasia a reál. gymn. Díl I. — Dr. A. Kudrnovský: Latinská mluvnice. — А. Іванчов: Всесвітня історія т. II. — Dr. S. Nikolau: Učebnice zeměpisů pro III. tř. — Brunclík-Machát: Atlas zeměpisný. — М. Грицак: Учебник арифметики для III. кл. серед. шкіл — М. Грицак: Учебник геометрії. — П. Огоновський: Учебник фізики для нижч. кл. серед. шк. — В. Левицький: Фізика ч. I.-II.

IV. кляса. Свящ. Др. Я. Левицький: Історія церкви. — Середній Катехизм християнсько-католицької релігії. — А. Крушельницький: Восьма читанка. — М. Возняк: Український правопис з словничком. — В. Домбровський: Українська поезика. — В. Домбровський: Українська стилістика. — I. Müller: Cvič. jazyka česk. díl IV. — Procházka, Vondra, Wolf: Latinská cvičebnice: díl II. — І. Копач: Грамати́ка латинської мови (етимологія). — Dr. A. Kudrnovský: Latinská mluvnice pro ref. reál. gymn. a reál. gymn. — Проф. А. Артимович: Латинська грамати́ка. — А. Іванчов: Всесвітня історія т. III. — Dr. Nikolau: Učebnice zeměpisů IV. — Brunclík-Machát: Atlas ze-

měřisný. — М. Грицак: Арифметика для IV. i V. кл. — Bydžovský: Sbíрка úloh z matematiky. — М. Грицак: Геометрія для IV. i V. кл. — М. Чайківський: Алгебра ч. II. — Pithardt-Seifert: Základy deskř. geometr. pro reál. a reform. reál. gymn. — П. Огоновський: Учебник фізики для нижч. кл. серед. шкіль. — F. Mašek, Dr. H. Němeček a Dr. Křehlík: Chemie pro IV. tř. stf.šk. — В. Січинський: Стилі.

V. кляса. Свящ. Др. Я. Левицький: Історія церкви. — Середній Катехизм християнсько-католицької релігії. — В. Радзкевич: Історія української літератури. — М. Возняк: Старе українське письменство. — В. Домбровський: Українська поетика. — Барвинський: Історія української літератури ч. I. — J. Kotřč. a J. Kotalík: Stručné dějiny českř. literat. pro vyšší tř. stf. šk. — Dr. J. Straka: Čítanka pro V. tř. stf. šk. — Caesar: Comment. de bello Galliko (вибрав Е. Макарушка). — Проф. А. Артимович: Латинська читанка. — P. Ovidius Naso. Vybör z jeho básni (výd. Brant) — Sallistius, Catilinae coniuratio, výd. B. Ryba. — Копач: Граматика. — Й. Чайківський: Всесвітня історія т. I. — Dr. S. Nikolau: Učeb. zeměřisu pro vyšší tř. — Brunclík-Machát: Atlas zeměřisný. — Barneque-Bartošek: Učebnice jazyka francouzského, díl I. — Pover-Vojtišek: Učebnice francouzského jazyka díl. II. — М. Грицак: Учебник арифметики. — М. Грицак: Геометрія. — Проф. Іваненко: Стереометрія. — М. Чайківський: Алгебра. Mašek, Dr. Němeček, D. Křehlík: Chemie pro V. tř. stf. šk.

VI. кляса. О. Барвинський: Історія української літератури. Народня п.сня, ч. I. — В. Радзкевич: Українське письменство. — Ан. Крушельницький: Читанка т. I. — В. Домбровський: Українська поетика. — J. Kotřč a J. Kotalík: Stručné dějiny českř. liter. pro vyšší tř. stf. šk. — Dr. J. Vlček a Dr. J. Menšík: Čítanka pro VI. tř. stf. šk. — Caesar, Com. de bello Gallico. — Проф. А. Артимович: Латинська читанка. — Ovidius (vybör z jeho básni). — Sallustius, Bellum Jugurthinum, vyd. A. Málek. — Проф. А. Артимович: Латинська граматика. — Й. Чайківський: Всесвітня історія т. II. — Dr. S. Nikolau: Učeb. zeměřisu pro vyšší tř. stf. šk. — Vorneque-Bartošek: Učebnice jazyka francouzského, díl II. — Pover-Vojtišek: Grammaire. — М. Грицак: Учебник арифметики (вищий ступінь). — М. Чайківський: Алгебра ч. I. — М. Чайківський: Тригонометрія для вищих кл. серед. шк. — F. Mašek a H. Němeček: Chemie, díl III. pro VI. tř. stf. šk. — Rosického botanika pro vyšší tř. stf. škol nově zpracoval Dr. Stanislav Trapl.

VII. кляса. А. Крушельницький: Вибір з українського письменства, I. й II. — О. Барвинський: Історія української літератури II. — Čaha: Přehled dějin literatury české. — Й. Чайківський: Всесвітня історія т. III. Проф. Дм. Дорошенко: Курс української історії для вищих кл. серед. шкіль. — Pover-Vojtišek: Lectures choisies. — Pover-Vojtišek: Grammaire. — René Bazin: Contes. Chateaubriad: Atala. Flaubert: Saint Julien hospitalier. — Mopasant: Contes. — P. Vergilius Maro: Aeneidos libri XII. — Titus Livius: Ab urbe condita libri. — P. Vergilius Maro: Bukolica et Georgica. — Проф. А. Артимович: Латинська граматика. — М. Т. Cicero: Pro Archia poeta; Laelius; de imperio Sp. Pompeio. — М. Грицак: Учебник арифметики (вищий ступінь). — М. Чайківський: Алгебра ч. II. — Проф. С. Іваненко: Початки аналітичної геометрії. — Др. В. Левицький: Фізика для вищих кл. серед. шк. — Rosického Botanika pro vyšší tř. stf. škol. — Верхратський-Сметанський: Ботаніка. — Dr. Voldřich-Bayer: Zoologie pro vyšší tř.

VIII. кляса. Барвинський: Історія української літератури II. — Крушельницький: Вибір із українського письменства II. — Bily-Čech: Malá slovesnost. — Menšík: Uvod do poetiky. — Staněk: Dějiny české liter. — Výbör z moderní novelistiky. — Dr. J. Ludvikovský: M. T. Cicero, Řeči proti Katilinovi (I. a IV.) — Dr. L. Brtnický: M. T. Ciceronis Disputationum Tusculanarum partes selectae. — Dr. O. Jiráni: Výbör z římské lyriky, III. — Dr. F. Hoffmeister: Výbrané básně Q. Horatia Flacca; III. vyd. — Prof. V. Hanačík-F. Kaska: Výbör ze spisů Tacitových. — Listy Ciceronovy ze sbírky Zejdovy. — Hrubý-Hrdina: Cvičeb. kniha jazyka latin. pro vyšší tř. gym., II. vyd., 1925. — Dr. Kudrnovský: Mluvnice jazyka latinsk. — Pover-Vojtišek:

Lectures choisies. — René Bazin : Contes de bonne Perrette. — Pover-Vojtišek : Grammaire française. — Bednář : Conversation. — Pekař : Dějiny československé. — Ваха-Nikolau : Českosloven. vlastivěda. — Дорошенко : Курс історії України. — Фещенко-Чопівський : Екон. географія України. — Bydžovský : Aritmetika II. — Vojtěch : Geometrie. — Bydžovský : Sbirka úloh. — Valouch : Tabulky logaritmické. — Dr. Voldřich a Kratochvíl : Geologie. — Мельник : Мінералогія й геологія. — Левицький : Фізика для вищих клас. — Балей : Логіка. — Krejčí : Logika. — Dr. A. Dratová : Filosofie pro nejvyšší třídu středních škol. 1936.

## ОГОЛОШЕННЯ НА ШКІЛЬНИЙ РІК 1938/39.

1. В шкільному році 1938/39 гімназія буде мати всі вісім клас.
2. Запис до I. класи відбудеться 20. і 21. червня. В ті ж дні відбудуться і вступні іспити до цієї класи.  
Додаткові записи і вступні іспити до I. класи відбудуться в днях 1. і 2. вересня б. р.
3. Запис і вступні іспити до вищих клас, а також переіспити до всіх клас відбудуться 1. й 2. вересня. До переіспитів учні мають принести тимчасові свідоцтва.
4. Новий шкільний рік 1938/39 почнеться 3. вересня о 8-й год.
5. Шкільні оплати: Вписове для нових учнів 45 кч. для учнів тутешньої гімназії 28 кч. Шкільне 200 кч. за півріччя. Немавті учні, що успівають у науках, можуть бути звільнені від шкільного зовсім, або частково, в залежності від мавткового стану батьків. Про звільнення від шкільного необхідно подати заяву з долученням свідоцтва про мавтковий стан.  
Внески на шкільне приладдя, що раніше вибиралося у висоті 60 аж 70 кч. річно, в шкільному році 1938/39 буде скасовано. Все приладдя і зшитки по визначених взірцях, мають набувати учні в крамницях самі. На це зокрема звертається увага батьків.

Модржани, дня 22. червня 1938.

Доц. Григорій Омельченко,  
директор.

**Друкарня Шмідбергер, Прага II., Бенатська 7.**